

ACLARACION DE www.radarmalvinas.com.ar

El siguiente documento se encuentra en el sitio

<http://www.nationalarchives.gov.uk>

en donde usted puede leerlo directamente en su formato original y acceder al resto del sitio.

Copyright © 2012 National Archives UK

Se refiere a:

03JUN82 0108Z – UKMIS ONU a FCO. Sumario de la situación en el Consejo de Seguridad.

(PREM 19/633) (desclasificado diciembre 2012)

A efectos de preservarlo como documento histórico para el caso en que el archivo original o el sitio que lo contiene no figurasen más en internet, a continuación se ha realizado una copia.



E.R.

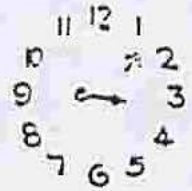
NYFO 006/03

FLASH

(16)

-2 JUN 1982

ZZ FCO



OO PEKING (DESKBY 0301030Z)

OO TOKYO (DESKBY 030130Z)
DESKBY 031230Z (HAVANA)

DESKBY 031300Z (PANAMA CITY, GEORGETOWN)

FM UKMIS NEW YORK 030108Z JUN 82

TO FLASH FCO

TELEGRAM NUMBER 913 OF 2 JUNE

INFO IMMEDIATE WASHINGTON, PARIS, MOSCOW, PEKING, DUBLIN, MADRID, KAMPALA, ACCRA, PANAMA CITY, GEORGETOWN, WARSAW, AMMAN, TOKYO, UKDEL NATO, HAVANA.

YOUR TELNO 492 (NOT TO ALL): FALKLANDS: SECURITY COUNCIL

SUMMARY

1. THE SECRETARY GENERAL REPORTED TO THE SECURITY COUNCIL TODAY (2 JUNE) THAT HE HAD BEEN UNABLE TO NEGOTIATE MUTUALLY ACCEPTABLE TERMS FOR A CEASEFIRE. THE COUNCIL MET FORMALLY AT 2030Z. SPAIN AND PANAMA TABLED A BRIEF DRAFT RESOLUTION SIMPLY CALLING FOR AN IMMEDIATE CEASEFIRE. STATEMENTS WERE MADE BY SPAIN, PANAMA, JORDAN, ARGENTINA, BRAZIL, MYSELF, SOVIET UNION, AND CHINA. ALL, EXCEPT MINE AND JORDAN'S WERE PRO-ARGENTINE, IN MOST CASES STRONGLY SO. PANAMA AND SPAIN PRESSED FOR A VOTE TONIGHT. BUT SOME DELEGATIONS NEEDED TIME FOR INSTRUCTIONS AND THE VOTE WILL NOT BE UNTIL 1500Z TOMORROW (3 JUNE). MY RECOMMENDATIONS ARE IN MY FOURTH IFT.

DETAIL

2. I SPOKE TO THE SECRETARY GENERAL AS INSTRUCTED IN YOUR TELNO 492 AT 1445Z TODAY (2 JUNE). HE SAID THAT THIS WAS WHAT HE HAD EXPECTED. HE WOULD NOW SUBMIT HIS REPORT.

3. AT THE INFORMAL CONSULTATIONS OF THE SECURITY COUNCIL AT 1500Z,

495 AT 1445Z TODAY (2 JUNE). HE SAID THAT THIS WAS WHAT HE HAD EXPECTED. HE WOULD NOW SUBMIT HIS REPORT.

National Archives UK rm

3. AT THE INFORMAL CONSULTATIONS OF THE SECURITY COUNCIL AT 1 02, THE SECRETARY GENERAL READ OUT HIS REPORT. THE TEXT IS IN MIFT (TO YOU AND WASHINGTON ONLY). YOU WILL SEE THAT IT IS A BRIEF AND EVEN-HANDED ACCOUNT OF HIS EFFORTS DURING THE LAST SEVEN DAYS AND IT DOES NOT APPORTION BLAME FOR THEIR FAILURE. HE AFFIRMS HIS READINESS TO REMAIN IN CLOSE CONTACT WITH THE PARTIES AND TO CONTINUE TO EXERCISE HIS GOOD OFFICES. THE MANDATE HE WAS GIVEN BY SCR 505 THUS REMAINS IN BEING. PANAMA PRESSED FOR AN EARLY FORMAL MEETING AND IT WAS AGREED THAT THIS SHOULD TAKE PLACE AT 2000Z, BUT PANAMA REPLIED EVASIVELY TO REPEATED QUESTIONS BY THE PRESIDENT (DE NANTEUIL, FRANCE) ABOUT WHAT RESULT HE EXPECTED FROM THE MEETING.

4. DE PINIES (SPAIN) TOLD ME DURING THE LUNCH HOUR THAT HE WAS URGENTLY SEEKING INSTRUCTIONS TO TABLE A SHORT RESOLUTION SIMPLY CALLING FOR A CEASEFIRE AND A FURTHER REPORT FROM THE SECRETARY GENERAL WITHIN 72 HOURS. WE TELEPHONED THE DEPARTMENT TO ASK THAT ATTEMPTS BE MADE IN MADRID TO CALL DE PINIES OFF OR AT LEAST CONFUSE THE ISSUE.

5. HOWEVER, WHEN THE COUNCIL ASSEMBLED FOR A FORMAL MEETING AT 2000Z, DE PINIES TOLD ME THAT HE HAD HIS INSTRUCTION AND WAS ABOUT TO TABLE HIS DRAFT RESOLUTION (TEXT IN MY SECOND IFT). I TOLD HIM FIRMLY THAT WE WOULD HAVE TO VOTE AGAINST IT. I SAID THE SAME TO MRS KIRKPATRICK (USA) AND TO OTHER MEMBERS OF THE COUNCIL.

I THEN GAVE PLAN X (IE THE DRAFT RESOLUTION IN MY TELNO 907 - NOT TO ALL) TO DE PINIES AND MRS KIRKPATRICK, EXPLAINING THAT I DID NOT INTEND TO TABLE IT: IT WAS ONLY MEANT TO ILLUSTRATE THE KIND OF CEASEFIRE RESOLUTION WHICH WE COULD SUPPORT. WE SUBSEQUENTLY GAVE COPIES OF PLAN X TO THE OTHER MEMBERS OF THE COUNCIL, WITH THE SAME EXPLANATION. THIS TACTIC HAD THE DESIRED EFFECT OF MUDDYING THE WATERS AND RAISING DOUBTS ABOUT THE ADEQUACY OF DE PINIES' DRAFT. DURING THE SUBSEQUENT FORMAL MEETING, AND AFTER ITS CLOSE, THERE WAS MUCH HUDDLING OF DELEGATIONS OVER OUR TEXT.

6. AT THE FORMAL MEETING, THE SECRETARY GENERAL READ OUT HIS REPORT. DE PINIES THEN SPOKE, INTRODUCING HIS DRAFT RESOLUTION, WHICH SPAIN AND PANAMA WOULD CO-SPONSOR. KAM (PANAMA) FOLLOWED SUIT, WITH LIBERAL REFERENCES TO OUR "ARROGANCE" "INTRANSIGENCE" AND "COLONIAL AGGRESSION". NUSEIBEH (JORDAN) MADE A

AND AFTER THIS CLOSE, THERE WAS MUCH HODDLING OF DELEGATIONS OVER OUR TEXT.

National Archives UK rm

6. AT THE FORMAL MEETING, THE SECRETARY GENERAL READ OUT HIS REPORT. DE PEREYES THEN SPOKE, INTRODUCING HIS DRAFT RESOLUTION, WHICH SPAIN AND PANAMA WOULD CO-SPONSOR. KAM (PANAMA) FOLLOWED SUIT, WITH LIBERAL REFERENCES TO OUR "ARROGANCE" "INTRANSIGENCE" AND "COLONIAL AGGRESSION". NUSEIBEH (JORDAN) MADE A CHARACTERISTICALLY CONFUSED STATEMENT IN WHICH HE SAID THAT SCR 502 SHOULD BE IMPLEMENTED BUT ALSO SUPPORTED ANY CALL FOR AN IMMEDIATE CEASFIRE.

7. ROS (ARGENTINA) SPOKE AT LENGTH. THE NEGOTIATIONS WITH THE SECRETARY GENERAL HAD SHOWN THAT THE UK DID NOT INTEND AT ANY TIME TO HEED THE COUNCIL'S APPEALS. ITS ONLY OBJECTIVE WAS TO CONTINUE ITS AGGRESSION, WITH THE INTENTION OF INSTALLING IN THE ISLANDS A MILITARY SYSTEM AS PART OF ITS PLAN TO DOMINATE THE SOUTH ATLANTIC. THE WISHES OF THE ISLANDERS WERE SIMPLY A MASK. ROS QUOTED VARIOUS STATEMENTS OF YOURS: UPI REPORTS ATTRIBUTING TO BRITISH OFFICIALS THE IDEA OF PERSUADING THE AMERICANS TO ESTABLISH A LARGE AIR AND NAVAL BASE IN THE FALKLANDS: A GUARDIAN ARTICLE ABOUT GIVING THE FALKLANDS THE SAME STATUS AS ASCENSION, AND SO ON. ARGENTINA ON THE OTHER HAND HAD REPLIED PROMPTLY AND POSITIVELY TO THE SECRETARY GENERAL'S EFFORTS UNDER SCR 505. ROS THEN READ OUT THE ARGENTINE TERMS OF 28 MAY (MY TELNO 884) AND GAVE HIS VERSION OF THE TERMS WE HAD TRANSMITTED TO THE SECRETARY GENERAL. THE INTRANSIGENCE OF THE UNITED KINGDOM WAS EVIDENT. IN ITS VIEW, THE COUNCIL OUGHT TO ENDORSE THE RESTORATION OF A COLONIAL SITUATION, PLUS A MILITARY FORCE TO PRESERVE IT. THIS CONFORMED TO THE PATTERN OF THREAT AND AGGRESSION PURSUED BY THE BRITISH SINCE 1833. IT RECALLED GUANTANAMO, DIEGO GARCIA AND ASCENSION. THE COUNCIL SHOULD DEMAND ASSURANCES FROM THE UNITED STATES THAT ITS GOVERNMENT WOULD NOT ACCEPT THIS OFFER TO ESTABLISH A MILITARY BASE IN THE FALKLANDS, ROS THEN READ OUT THE RESOLUTION ADOPTED BY THE RIO TREATY POWERS ON 23 MAY. ARGENTINA HOPED THAT THE UNITED STATES WOULD REFLECT ON IT.

8. CORREA DA COSTA (BRAZIL) THEN MADE A NOTABLY PRO-ARGENTINA SPEECH. BRAZIL HAD MADE SEVERAL EFFORTS TO BRING ABOUT A PEACEFUL SOLUTION. IT WAS REGRETTABLE THAT THE UK HAD UNILATERALLY INTERRUPTED THE SECRETARY GENERAL'S NEGOTIATIONS. THE UK HAD NO RIGHT TO TRY UNILATERALLY TO ENFORCE SCR 502. THE COUNCIL SHOULD DEMAND AN IMMEDIATE CEASFIRE, WITH UK PARTICIPATION. IT WOULD NOT BE ACCEPTABLE FOR COMPETITION BETWEEN THE GREAT POWERS TO BE EXTENDED TO THE SOUTH ATLANTIC.

NO RIGHT TO TRY UNILATERALLY TO ENFORCE SCR 502. THE COUNCIL SHOULD DEMAND AN IMMEDIATE CEASEFIRE, WITH UN PARTICIPATION. IT WOULD NOT BE ACCEPTABLE FOR COMPETITION BETWEEN THE GREAT POWERS TO BE EXTENDED TO THE SOUTH ATLANTIC.

9. I SPOKE NEXT (TEXT IN MY THIRD IFT - FCO, COI AND WASHINGTON ONLY).

10. TROYANOVSKY'S (USSR) STATEMENT WAS VERY SIMILAR TO THE ONE HE MADE ON 22 MAY (MY TELNO 821). HIS ONLY NEW POINT WAS TO EXPLOIT OUR INSISTENCE THAT AMERICAN FORCES WOULD HAVE TO PARTICIPATE IN LONG TERM SECURITY ARRANGEMENTS AND ACCUSE US OF NEFARIOUS STRATEGIC DESIGNS IN THE SOUTH ATLANTIC.

11. DE PINES THEN INTERVENED A SECOND TIME TO COMPLAIN, WITH SOME PASSION, THAT I HAD MISREPRESENTED HIS DRAFT. THE REFERENCE IN THE PREAMBULAR PARAGRAPH TO THE NEED FOR IMPLEMENTATION OF ALL PARTS OF SCRS 502 AND 505 MEANT THAT THERE WOULD BE ARGENTINE WITHDRAWAL, AS WELL AS THE OTHER STEPS REQUIRED BY SCR 502. WHAT HE WAS ASKING FOR WAS SIMPLY A CEASEFIRE, WHICH WAS A DIFFERENT CONCEPT FROM THAT OF A CESSATION OF HOSTILITIES.

12. LIN QING (CHINA) SPOKE BRIEFLY IN SUPPORT OF DE PINES' DRAFT. I SPOKE IN RIGHT OF REPLY TO TROYANOVSKY AND ROS SPOKE IN RIGHT OF REPLY TO ME. THERE ENSUED A PROCEDURAL ARGUMENT, IN WHICH SPAIN AND PANAMA PRESSED FOR A VOTE TONIGHT. BUT JAPAN INSISTED ON THE NEED FOR INSTRUCTIONS AND IT WAS FINALLY AGREED TO MEET AGAIN AT 1500Z TOMORROW (3 JUNE) TO VOTE.

13. MY RECOMMENDATIONS ARE IN MY FOURTH IFT.

PARSONS

NNNN